

9102240

INVOICE

Exporter: National Engineering Industries Ltd. Khatipura Road Jaipur-302006 (Rajasthan) India INDIACIN #: L29130WB1946PLC013643				Invoice No. NEI20002782 Date: 25.05.2020 ASN No. 20002782 Supplier No. 91005387 RBI Code DN170009 Dt. 16.02.66 CCI Code NO. 1388002698			
Consignee: Magna PT S.p.A Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BARI) ITALY				3rd notify party: Magna PT S.p.A Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BARI) ITALY Unloading Point: 14249			
Delivery Note No.	PO No.	Client Product Code Supplier Product Code	Description of goods	Qty (pc's)	Piece Price	Amount	Currency
20015085	550003912601	9009105371 TS2-G1335LLUAN	BALL BEARINGS	11.520	1,61	18.547,20	EUR
Total Amount:						18.547,20	EUR
Country of Origin:		INDIA					
Terms of Delivery		FCA Hamburg					
Terms of Payment		30 DAYS NET					
This is to certify that: 1. Goods are of Indian Origin The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product. Declaration: We declare that this Invoice shows the actual price of the goods Described and that all particulars are true and correct							

100 264643
 1010387145

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520
 Quantità effettiva: 11520
 Tipo imballaggio: 8
 Quantità Imballi: 8
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
 Data controllo: 5.6.20
 Firma: [Signature]

Attachment to INVOICE NEI20002782

Supplier: National Engineering Industries Ltd. Khatipura Road Jaipur-302006 (Rajasthan) India INDIACIN # : L29130WB1946PLC013643	Date: 25.05.2020 ASN No. 20002782 Supplier No. 91005387 RBI Code DN170009 Dt. 16.02.66 CCI Code NO. 1388002698					
Consignee: Magna PT S.p.A Via die Ciclamini 4 70026 Modugno (BARI) ITALY						
The parts from the above mentioned invoice belongs to the understanding original NEI invoices						
Delivery Note No.	Client Product Code	Qty (pc's)	from Invoice No	Original Invoice Date	Net Weight (KG)	Gross Weight (KG)
20015085	9009105371	1440 10080	EXP/2019-20/594 EXP/2019-20/632	24.01.2020 07.02.2020	3.571,20	3.851,20
Total:		11520			3.571,20	3.851,20

DFÜ-WarenbegleitscheinSendungs-Nr: **20002782**

20.05.20 - 14:42

Blatt 1.1

Lieferant-Werk:

-Nr.: **91005387**

Empfänger

- Werk Kunde: 100

-Nr.: 10080

Abladestelle :

14249

Lagerort :

Verbrauchsstelle :

Versandart : Lastkraftwagen

Frachtführer : Rhenus Logistics, s.r.o.

-Nr.: 20031

Send.-Gewicht-Br: 3.851

SENATOR INTERNAT. Logistics

GmbH

Bredowstr. 28

22113 Hamburg

Magna PT S.p.A

Via die Ciclamini 4

ITA-70026 Modugno (BARI)

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V / G	Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant	
-Pos	Packmittel Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	Pshrvon - Pshrbis	Konsignation
20015085	9009105371	11520	ST		BALL BEARINGS	550003912601
	10080, EXP/2019-20/632, 07.02					
22.05.2020	TS2-G1335LLUAN					
010	VP: 8 - 0000PAL		S	1440	110636001 - 110636008	
	Änderungsstand:					

***** ENDE *****

WE

Mengenprüfung:

Güteprüfung:

1



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-003794 vom 25.05.2020



20-003794

Ludwigsburg, 25.05.2020
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.05.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.05.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 20015085	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.851	15 Umfang cbm 11,57
Summe: Total: 8,00 COLLI 3.851,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		22 Benutzter Grenzübergang KUEHNHAGEN Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA) Reception des marchandises 25.05.2020 20-003794 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 2020 Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

EUROPÄISCHE UNION

A VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT A		2 Versender / Ausführer National Engineering Industries LTD Khatipura Road IN - Jaipur		1 VERFAHREN T1		MRN 20DE485156420047M2 	
		8 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO / BARI		3 Vordrucke 1 1		5 Positionen 1	
				6 Packst. insgesamt 8		7 Bezugsnummer W01496330	
				15 Versendungs-/Ausfuhrland DE		17 Bestimmungsland IT	
		18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang WGM58876 / WGM54258		19 Ctr. PL 0		56 Andere Ereignisse während der Beförderung Sachverhalt und getroffene Maßnahmen	
						G SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN	
31 Packstücke und Waren- bezeich- nung		Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr 8 PK - Packung/Packstück MAGNA		32 Positions- Nr. 1		33 Warennummer 848210	
						35 Rohmasse (kg) 3851,2	
						38 Eigenmasse (kg) 3571,2	
						40 Summarische Anmeldung/Vorpaper	
44 Besondere Vermerke/ Vorgelegte Unterlagen/ Bescheinig. u. Genehmig.		380 - Handelsrechnung NEI20002782					
55 Umla- dungen		Ort und Land Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers: (1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN		Ort und Land Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers: (1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN			
F SICHTVER- MERK DER ZUSTÄN- DIGEN BEHÖRDEN		Neue Verschlüsse: Anzahl: Zeichen: Unterschrift: Stempel: ☐ Daten bereits im System erfasst		Neue Verschlüsse: Anzahl: Zeichen: Unterschrift: Stempel: ☐ Daten bereits im System erfasst			
51 Vorgesehene Durchgangs- zollstellen (und Land)		50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766 SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION Obenhauptstr. 13 DE 22335 Hamburg		C ABGANGSSTELLE DE004851 Fax: +49 40 426205-362 Hamburg 25.05.2020 DEACR4600ZV002028 SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION			
52 Sicherheit nicht gültig für		05DE000000006420 Hamburg		Code 1		53 Bestimmungsstelle (und Land) BARI (IT)	
D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE Ergebnis: vereinfachtes Verfahren Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: --- Zeichen: --- Frist (letzter Tag): 04.06.2020				I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE Ankunftstag: Prüfung der Verschlüsse: Bemerkungen: Rückschein zurückgesandt am nach Eintragung unter Nr. Unterschrift: Stempel:			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6

2 Speditore / Esportatore N. IN 0
NATIONAL ENGINEERING
INDUSTRIES LTD.
KHATIPURA ROAD
302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)

8 Destinataro N. IT 04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo
CORRIERE IT 0

21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera
" NAVE " IT

25 Modo di trasporto alla frontiera 1
26 Modo di trasporto interno 3
27 Luogo di scarico

29 Ufficio di entrata/uscita DE004851
30 Localizzazione delle merci 100796H-FE

1 DICHIARAZIONE

IM A

3 Formulario

4 Dist. di carico

1 1

5 Articoli

6 Totale dei colli

1 8

7 Numero di riferimento

D/174/1/MV/

9 NULLA OSTA
al fini dei divieti
economici e valutari
Il Funzionario

DATA DI ACCETTAZIONE

DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE

Il Funzionario

AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015

10 Paese ultima

11 Paese transaz./

12 Elementi del valore

13 P.A.C.

1368,00

15 Paese di spedizione/esportazione

INDIA

15 Cod. P. sped./esport.

a IN b

17 Cod. P. destinaz.

a IT b BA

16 Paese di origine

INDIA

17 Paese di destinazione

20 Condizioni di consegna

FCA AMBURGO

22 Moneta ed importo totale fatturato

EUR 18547,20

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della

1 1 transazione

28 Dati finanziari e bancari

31 Colli e designazione delle merci

PX

8 PALETTE
ALTRI CUSCINETTI A SFERE
NOLO EURO 1368,00===

32 Articolo

1 N.

33 Codice delle merci

84821090

90

S001

34 Cod. P. di origine

a IN b

35 Massa lorda (Kg)

3851,20000

36 Preferenze

200

37 REGIME

4000

38 Massa netta (Kg)

3571,20000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821

MRN -20DE485156420047M2

41 Unità supplementari

42 Prezzo dell'articolo

18547,20

43 Cod. M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

19915,20

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

N380 -IN-2020-NEI20002782
C100 -INREX1388002698EC024
U165 -20200525 /-/-/ 01DI -IT-2020-20032607290252573000001
Y023 -IT AEOF 17 1352 /-/-/ Y069

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo
A00	19915.2	0 %	0,00
405	19915.2	22 %	4381,34
406	19915.2	22 %	- 4381,34

Totale:

MP

F

G

G

48 Dilazioni di pagamento

014907R

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

REG. 4T N.00000494Q DEL 29-05-2020

CONTO N. 014907R - A 93 N. 000124

EUR. 0,00 G SCAD. 23-06-2020 G

EUR. 0,00 F SCAD. 23-06-2020 F

CDC : CA Cod.Svincolo : AW5QHQ

Cod.Mecc. 26198 N

50 Obbligato principale N.

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

rappresentato da:
Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Dichiarazione considerata conforme.

Svin.: AW5QHQ

Si delega per il controllo il

Sig. Il Capo Servizio

V: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:

BARI 29-05-2020

Firma e nome del dichiarante / rappresentante

C.A.D. MILELLA SURL
GEOM. BRUNO MILELLA

Dichiarazione trasmessa telematicamente

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 494Q del 29/05/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	8	Totale massa lorda	3851.2
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	29/05/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	AW5QHQ
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	124	Del	29/05/2020	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.
				Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire	0.00
-----------------------------	------

Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
--------------	---------------------------------

Codice paese di spedizione	IN	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato	EUR 18547.20
-------------------	--------------

Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL
---------------	-------------------------------------

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 494Q del 29/05/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20DE485156420047M2

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 8 - Peso lordo: 3851.2 - Peso netto: 3571.2 - Qnta suppl.: n.d.